

LARRUNGO IZPIRITU SAINDUA

www.paroisse-saint-esprit-de-la-rhone.fr

18 AVRIL 2021

3 EME DIMANCHE DE PAQUES

**Kristo Jauna piztu da, Gu ere pitz gaitzan.
Bihotz barnez gaur alda : Hor da Kristo Mezan.**

“Zertaz mintzo zinezten bidean hoin ilun”?
“Jesus hila dutela nork ez du nork entzun ?
Kurutzean hil dela orai hiru egun.
Alta ! Zer esperantza hartan izan dugun”...

2 - “Zuen ilunduratik fedez iratzar :
Profetek aipatuak gogoan berritz har.
Ez ote zuen Kristok hori jasan behar,
Garraituz eta piztuz ospean zadin sar.”

Prière pénitentielle.

Jesus Jauna, hiletarik piztua, gure ondoan zaituguna
Urrikal Jauna !
Jesus Jauna, hiletarik piztua heriotzearen garailea Kristo
urrikal !
Jesus Jauna, hiletarik piztua,
gu zerurat iragaiteko Urrikal Jauna !

Gloria Gloria in excelsis Deo (2)

Eta bakea lurrean haren gogoko gizoneri.
Hain haundi ta eder zaitugulakotz, gora zu, benedikatua
zu. Gorespen zuri, ahuspez agur, eskerrak zuri
Jainko Jauna, zeruko Errege, Jaungoiko Aita, guziahalduna. **R/**
Jauna, Seme bakar, Jesu Kristo.
Jainko Jauna, Jainkoaren bildots, Aitaren Seme.
Zuk kentzen duzu munduko bekatua, Urrikal Jauna.
Zuk kentzen duzu munduko bekatua, Entzun gure deia.
Aitaren eskuin-aldean jarririk zaude zu, Urrikal Jauna. **. R/**
Zu bakarrik Saindua. - Zu bakarrik Jauna.
Zu bakarrik Goi-goikoa, Jesu Kristo, Izpiritu Sainduarekin,
Jainko Aitaren argitan. **Amen. R/**

Lecture du livre des Actes des Apôtres.

En ces jours-là, devant le peuple, Pierre prit la parole : «
Hommes d'Israël, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le
Dieu de nos pères, a glorifié son serviteur Jésus, alors que
vous, vous l'aviez livré, vous l'aviez renié en présence de
Pilate qui était décidé à le relâcher. Vous avez renié le Saint
et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous accorde la
grâce d'un meurtrier. Vous avez tué le Prince de la vie, lui
que Dieu a ressuscité d'entre les morts, nous en sommes
témoins. D'ailleurs, frères, je sais bien que vous avez agi dans
l'ignorance, vous et vos chefs. Mais Dieu a ainsi accompli ce
qu'il avait d'avance annoncé par la bouche de tous les
prophètes : que le Christ, son Messie, souffrirait.
Convertissez-vous donc et tournez-vous vers Dieu pour que
vos péchés soient effacés. »

Parole du Seigneur.

Salmoa 4 Leloa:

**Ager zuk, Jauna, begitartea,
zure argia, zure bakea.**

Deika nagozu, Jauna, zu zaitut beti lagun : Urrikal nitaz,
nere oihua, otoi, entzun!

**Jendek diote: “ Nork emanen, nork zoriona?”
Begitartean duzun argia ixur, Jauna!**

Etzan orduko bake osoan naiz lokartzen, Zuhauk
fidantzain binauz, Jauna, ni finkatzen.

Jesu Kristoren Ebanjelioa san Luken liburutik 24, 35-48

Emazetetik itzuli ziren dizipuluek hameka Apostolueri eta
heien laguneri kondatu zioten zer gertatu zen bidean, eta
nola Jauna ezagutu zuten ogia zatitu zuenean. Hala
mintzo zirela, Jesus bera heien erdian gertatu zen, eta
erran zioten: “ Bakea zueri!” Beldurrez ikaran, izpiritu bat
ikusten zutela uste zuten. Jesusek erran zioten: “ Zergatik
durduzatuak zirezte? Zer dituzue duda horiek zuen
baitan? Ikus nere eskuak eta oinak: Ni naiz! Hunki
nezazue eta beha: izpiritu batek ez du haragirik ez
hezurrik, eta nik bai, ikusten duzuen bezala.” Hori
erraiten, eskuak eta oinak erakutsi ziozkaten. Beren
bozkarioan, ezin sinetsiz harriturik zauden. Jesusek erran
zioten: “ Baduzue hemen jatekorik ?” Arrain erre puska
bat eskaini zioten. Jesusek hartu eta heien aitzinean jan
zuen. Gero erran zioten: “ Huna zer nauzuen erraiten,
zuekin nintzalarik oraino: Moisen legean, Profetetan eta
Salmoetan nitaz izkiriatu guzia bete beharra zela.”
Orduan, adimendua ideki zioten, Liburu Sainduak
konpreni zituzaten. Eta erran zioten: “ Idatzia dago
Mesiasak sofrituko zuela, hirugarren egunean hilen
artetik piztuko zela, bai eta Jerusalemetik hasirik, nazione
guzieri haren izenean predikatuko zaiela bihozberri
daitezen, bekatuak barka dakizkioten. Zuek zirezte
horren lekuko.”

SINESTEN DUT JAUNA, sinesten dut

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et
de la terre. Et en Jésus Christ, son Fils unique, notre
Seigneur, qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la
Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié,
est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le
troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux
cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant,
d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en
l'Esprit - Saint, à la sainte Eglise catholique, à la
communion des saints, à la rémission des péchés, à la
résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen

Prière universelle.

Kristo hilen artetik piztua, entzun gure otoiza

Offrandes. *Prends ma vie, Seigneur*

Ogi xuri hau har-azu Jauna, otoitz dadien egina.
Kristoren gorputz egin dadila Bazko bezperan bezala.

Arno hau ere har-azu Jauna, otoitz dadien egina.
Arno hau ere egin dadila batasuneko odola. (bis)

Saindu Saindu Saindua, diren guzien Jainko Jauna
Hozana (3) zeru gorenetan Zeru lurrik beterik dauzka
zure distirak. Hozana... Benedikatua Jaunaren izenean
datorrena. Hozana...

ANAMNESE. Kristo bizi da bizi lehen orai beti

Kristo guretzat hila, guretzat emana
Horra hor zaitugula osperat igana
Erran bezala, Kristo, berriz ere zato.

Notre Père GURE AITA zeruetan zirena, saindu izan bedi
zure izena, etor bedi zure erreinua, egin bedi zure
nahia, zeruan bezala, lurrian ere. Emaguzu gaur egun
huntako ogia, barkatu gure zorrak, guk ere gure
zorduner barkatzen diegunaz geroz, **ez gaitzazula utz**
tentaldian erortzen bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Jainkoaren Bildotsa Zuk kentzen duzu munduko
bekatua *Urrikal Jauna (2) – Emaguzu bakea*

Komunionean. *Mystère de l'Homme-Dieu présent
parmi nous !*

1 - Mirakuilu guziz miragarria : Jesus ona zerutik jautsia,
Aldarean zeruetan bezala, Jainko Gizon, guretzat
zaudena.

Zutan, Jesus, dut ene esperantza
Ah ! Zuk bozten dautazu bihotza,
Azkartua zure Gorputz sainduaz
Eta zure Odol sakratuaz.

2 - Sinesten dut eta sineste hortan
Izanen naiz bizian, hiltzean.
Adoratzen zaitut, O Jainko Jauna,
Miresten dut zure ontasuna.

3 - Hasi nahi naiz zuretzat bizitzen,
Betikotzat nitzaitzu emaiten.
Erre zazu beraz ene arima
Amodioz zuretzat, Jaun ona.

Louons Joseph, l'époux de Marie

Ohore san Joseperi, Patroin boteretsuari.

1 - Josep, zare Jesusen aita lekukoa
Bai eta Mariaren espos hautatua.

2 - Zeruan gora zare, oi saindu handia,
Eliza guziaren patroin berezia.

18 avril 3^{ème} Dimanche de Pâques

Samedi 17 avril – Messe à Ascain – 17h

Dim. 18 - MESSE à Saint Pée - 10h30

Marie Jeanne LOPEZ (*neuv.*) - Raymond LASSAGA (*neuv.*) –
Auger IBARRA (*ann.*) Agna DOLOSOR – Claude BAYLAUCQ
Michel DOLLE – Jean Michel LAMOTHE Carmen BASTRES –
Martin ERRANDONEA André OLLIVON – Xan SAINT-JEAN –
Paxkal MENDIBOURE - Monique LATAILLADE
Dolores et Frantxua FAGOAGA - Jean François FAMETTE

Dim. 18 avril - 10h30 à Sare

25 avril 4^{ème} Dimanche de Pâques

Samedi 24 avril – Messe à Sare – 17h

Dim. 25 - MESSE à Saint Pée - 10h30

Jean Louis BASTRES (*neuv.*) - Jacques FEILLU - Bernadette
AMEZTOY – Gérard AGUERRE - Gérard CANDELA - Marie
Claire LAMOTHE - Maixan MUZICA – Xavier ESTAYNOU
Jacques LACROIX - Luixa DAGUERRE - Michel ARANDIA –
Isabelle LASSEGUE - Dfts File BARNETCHE/ PARIS d'Erebea

Dim. 25 avril - 10h30 à Ascain

Euskal Telebistaren lehen kateak

*La première chaîne de la Télévision Basque retransmettra la
messe depuis l'église Sainte Marie-Madeleine de Saint-
Palais les dimanches 11, 18 et 25 avril à 10h.*

Messes en semaine. Mardi 20. 9h : Ascain

Merc. 21 9h. St Pée - Jeudi 22. 9h : Sare

Lundi 19 - 18h. Okatxa Ascain, parents demandant le
baptême de leurs enfants en âge de scolarité

Mardi 20 – 15h : église de St Pée : Prière du chapelet

Merc. 21 – 10h : Okatxa Ascain : catéchistes en vue de la
retraite de la 1^{ère} communion.

Jeudi 22. – 10h. Monastère de Belloc : présentation aux
prêtres du nouveau Missel d'autel en basque.

Vend. 23 : 10h. Emak Hor : Parents des Servants d'autel.

17h : presbytère de St Pée – 5^{ème} rencontre des
adultes qui se préparent à la confirmation

Rappel des dates :

*Si cette pandémie du Covid ne nous barre pas la
route ... **La 1^{ère} COMMUNION des CM2** maintenant
confirmés aura lieu le jour de **l'Ascension** du
Seigneur le **13 mai 2021** dans chaque relais.*

*Les journées (**obligatoires**) de réflexion sont fixées les
mercredis 28 avril et 5 mai à Sare*

Jauna, beharrik ez dut ideiarik...

Beharrik ez dakit zer erran !

Zu entzuten egonen naiz, azkenean !

Ene pobretasunaren ixilean mintza zaitte Jauna.

Ene izpiritu hutza ezan dadila zure egoitza.

Beharrik ez dut ideiarik, Zureak hobeki entzuteko Jauna.

Beharrik ez dakit deuseren erraiten !

Ixiltasunean, geldi geldia, Zuri so egonen naiz, Jauna.